

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۱/۱۶

شماره: ۹۲/۴۴/۵۲۵۹۳



فصلک

استادری بررزمان

بسمه تعالی

جناب آقای قاسمی رئیس محترم سازمان صنعت، معدن و تجارت

جناب آقای محبی مدیر کل محترم شیلات

جناب آقای حیدری پوری رئیس محترم سازمان جهاد کشاورزی

جناب آقای صباغی زاده رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی

جناب آقای غلامپور مدیر عامل محترم شرکت شهرکهای صنعتی

سلام علیکم

احتراماً، به پیوست تصویر نامه شماره ۱۵۰۴۴۱ مورخ ۱۳۹۵/۱۱/۱۲ وزارت کشور با موضوع برگزاری دومین نمایشگاه حلال (حلال اکسپو) که در تاریخ ۲۰ لغایت ۲۳ آوریل در شهر یکانیبورک روسیه برگزار میگردد جهت اطلاع و اقدام لازم ارسال می گردد.

مسعود زندیان

مدیر کل دفتر هماهنگی امور اقتصادی

رونوشت:

جناب آقای رونوی معاون محترم هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منابع جهت استحضار.

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۱/۱۲
شماره: ۱۵۰۴۴۱



معاونت هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منطقه‌ای

بسم تعالی

معاونین محترم هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منابع استانداری های سراسر کشور

سلام علیکم

احتراماً، به پیوست تصویر رونوشت نامه شماره ۴۳۱/۲۸۶/۵۲۷۳۹۷ مورخ ۹۵/۱۱/۸ وزارت امور خارجه منضم به نامه سفارت جمهوری اسلامی ایران در مسکو در خصوص برگزاری دومین نمایشگاه جلال (جلال اکسپو) طی روزهای ۲۳-۲۰ آوریل ۲۰۱۷ در شهر یکناترینبورگ روسیه، ایفاد می گردد.

با توجه به سیاست های دولت تدبیر و امید به منظور توسعه تعاملات اقتصادی و فرهنگی با سایر نقاط جهان، لطفاً دستور فرمایند در این زمینه بررسی و در صورت تمایل اقدام لازم را معمول نمایند.

رئیس هیات مدیره
معاونت هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منطقه‌ای

۵۱۹۸۴
۹۵/۱۱/۱۳

دفتر امور اقتصادی و توسعه منطقه‌ای
معاونت هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منطقه‌ای

رونوشت:

جناب آقای شجاعی کیانی؛ رئیس محترم مرکز اطلاع رسانی و امور بین الملل بازرگانی به نامه ۱۴۹۵۷۷ مورخ ۹۵/۱۱/۱۲ جهت آگاهی

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۱/۱۲

شماره: ۱۵۰۴۴۱



جمهوری اسلامی ایران
وزارت کشور

معاونت هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منطقه‌ای

بسمه تعالی

معاونین محترم هماهنگی امور اقتصادی و توسعه منابع استانداری های سراسر کشور
سلام علیکم

احتراماً، به پیوست تصویر رونوشت نامه شماره ۴۳۱/۲۸۶/۴۵۳۷۳۹۷ مورخ ۹۵/۱۱/۹ وزارت امور خارجه منضم به نامه سفارت جمهوری اسلامی ایران در مسکو در خصوص برگزاری دومین نمایشگاه حلال (حلال اکسپو) طی روزهای ۲۳-۲۰ آوریل ۲۰۱۷ در شهر یکاترینبورگ روسیه، ایفاد می گردد.

با توجه به سیاست های دولت تدبیر و امید به منظور توسعه تعاملات اقتصادی و فرهنگی با سایر نقاط جهان، لطفاً دستور فرمایند در این زمینه بررسی و در صورت تمایل اقدام لازم را معمول نمایند.

رضا همایونی فر
مدیرکل

رونوشت:

- جناب آقای شجاعی کیاسری؛ رئیس محترم مرکز اطلاع رسانی و امور بین الملل بازرگانی به نامه ۱۴۹۵۷۷ مورخ ۹۵/۱۱/۱۲ جهت آگاهی.



جمهوری اسلامی ایران
وزارت امور خارجه

شماره : ۴۳۱/۲۸۶/۴۵۳۷۳۹۷
تاریخ : ۱۳۹۵/۱۱/۹
پیوست : دارد

بسمه تعالی

سازمان توسعه تجارت ایران - اداره کل اروپا آمریکا

موضوع: برگزاری دومین نمایشگاه حلال (حلال اکسپو) در شهر یكاترينبورگ در آوريل ۲۰۱۷

با سلام،

احتراماً، به پیوست تصویر نامه شماره ۵۳۳۹۲۲ مورخ ۱۳۹۵/۱۱/۰۸ سفارت جمهوری اسلامی ایران در مسکو، منضم به نامه «اتاق بازرگانی و صنعت اورال» در زمینه جلب توجهات نسبت به افزایش فرصت های سرمایه گذاری در بخش صنعت حلال و «برگزاری دومین نمایشگاه حلال (حلال اکسپو) طی روزهای ۲۰ لغایت ۲۳ آوریل ۲۰۱۷ میلادی» در شهر یكاترينبورگ (روسیه) ایفاد می گردد.

خواهشمند است با عنایت به اهمیت موضوع، از نظرات خود این اداره کل را جهت پیگیری های بعدی مطلع فرمایند.

غلامرضا باقری مقدم
مدیر کل مشترک المنافع و قفقاز

رونوشت :

- وزارت جهاد کشاورزی - دفتر امور بین الملل و سازمانهای تخصصی
- اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران - معاونت امور بین الملل
- وزارت کشور - مرکز اطلاع رسانی و امور بین الملل
- سفارت جمهوری اسلامی ایران - مسکو

شماره: ۲۲۱۱/۲۲-۵۳۳۹۲۲

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۱/۸

دارد

شماره:

تاریخ:

پیوست:



سفارت جمهوری اسلامی ایران

مسکو

بسمه تعالی

اداره کل مشترک المنافع و قفقاز

موضوع: برگزاری دومین نمایشگاه حلال "حلال اکسپو" در شهر یکاترینبورگ در آوریل سال ۲۰۱۷

باسلام،

اتاق صنعت و بازرگانی اورال طی نامه ای به این سفارت اعلام نموده با حمایت استانداری اسورلوفسک و به منظور افزایش توجه به بخش صنعت حلال و افزایش فرصت های سرمایه گذاری در این بخش و همچنین توسعه فرهنگ مردم محلی و بهبود روابط دینی و نژادی، در نظر دارد دومین نمایشگاه تخصصی "حلال اکسپو" را با حضور نمایندگان و متخصصین صنعت مواد غذایی، تولید کنندگان محصولات حلال و دیگر فعالان مربوط به صنعت حلال، از تاریخ ۲۰ لغایت ۲۳ آوریل سال ۲۰۱۷ در شهر یکاترینبورگ و در بخش های اصلی شامل مواد غذایی (لبنیات، روغن و گوشت حیوانی، شیرینی جات، انواع نان ها و عسل)، لوازم آرایشی (عطر و لوازم آرایشی که با مواد اولیه طبیعی تولید می شوند)، مالی و سرمایه گذاری و بانکی (فرصت های سرمایه گذاری و مالی)، گردشگری و تفریح، استراحت گاه ها و اردوگاه های درمانی، مواد دارویی و بهداشتی، متون علمی (کتاب، مجله)، پوشاک مد اسلامی (لباس و متعلقات، کلکسیون لباس های اسلامی که توسط طراحان روسیه و دیگر کشور ها طراحی شده است)، جواهرات، هنر های دستی و هنری برگزار نماید.

همچنین اتاق صنعت و بازرگانی اورال در نظر دارد در حاشیه این نمایشگاه، همایشی با موضوع "مشکلات و چشم انداز های صنعت حلال در مناطق مختلف روسیه" نیز برگزار نموده که طی آن فرصت های سرمایه گذاری جهت توسعه تجارت حلال در مناطق روسیه توسط متخصصین و نمایندگان بخش خصوصی، مورد بحث و تبادل نظر قرار گرفته خواهد شد.

به پیوست تصویر نامه شماره ۵۸۰۱-۵-۲/۲۳ مورخ ۲۰۱۷/۰۱/۱۳ به همراه ترجمه فارسی آن جهت ملاحظه ارسال

می گردد.

خواهشمند است دستور فرمایند مراتب جهت اتاق بازرگانی و وزارت صنعت، معدن و تجارت، وزارت جهاد کشاورزی،

وزارت کشور منعکس شده و از نظرات خود این سفارت را جهت پیگیریهای بعدی مطلع نمایند.

سفیر
سنائی

اتاق صنعت و بازرگانی اورال

تاریخ: ۳۰/۱۷/۰۱/۱۳

شماره: ۵۸۰۱-۵-۲/۲۳

به سفیر فوق العاده و تام الاختیار جمهوری اسلامی ایران در مسکو

جناب آقای مهدی سنایی،

موضوع: برگزاری دومین نمایشگاه حلال "حلال اکسپو" در شهر یکتاترینبورگ در آوریل سال

۲۰۱۷

اجازه فرمایید ابراز احترام نموده و به اطلاع شما برساند که دومین نمایشگاه تخصصی "حلال اکسپو" از ۲۰ لغایت ۲۳ آوریل سال ۲۰۱۷ در شهر یکتاترینبورگ با پشتیبانی اتاق صنعت و بازرگانی اورال و دولت استان اسورلوفسک با حضور نمایندگان و متخصصین صنعت مواد غذایی، تولید کنندگان محصولات حلال و دیگر فعالان مربوط به صنعت حلال، برگزار خواهد شد.

این پروژه با هدف افزایش جلب نظر به بخش حلال و افزایش فرصت های سرمایه گذاری در این بخش و در این استان و همچنین توسعه فرهنگ مردم محلی و بهبود روابط دینی و نژادی برگزار می شود.

بخش های اصلی نمایشگاه:

- مواد غذایی (لبنیات، روغن و گوشت حیوانی، شیرینی جات، انواع نان ها و عسل).
- لوازم آرایشی (عطر و لوازم آرایشی که با مواد اولیه طبیعی تولید می شوند).
- ماتلی و سرمایه گذاری (فرصت های سرمایه گذاری و مالی).
- گردشگری و تفریح، استراحت گاه ها و اردوگاه های درمانی.
- مواد دارویی و بهداشتی.
- منابع (کتاب، مجله، نویسنده ها)

• مد اسلامی (لباس و متعلقات، کلکسیون لباس های اسلامی که توسط طراحان روسیه و دیگر کشور ها طراحی شده است).

• جواهرات.

• هنر های دستی و هنری متخصصین.

مهمترین برنامه رسمی در این نمایشگاه، برگزاری اولین همایش سراسری روسیه با موضوع " مشکلات و چشم انداز های صنعت حلال در مناطق مختلف روسیه " که در آن متخصصین و نمایندگان بخش خصوصی، موضوع سیستم حلال در روسیه و فرصت های سرمایه گذاری مناطق روسیه را جهت توسعه تجارت حلال به بحث و گفت و گو خواهند کشید.

جناب آقای سفیر از شما جهت شرکت در نمایشگاه دعوت به عمل می آید و خواهشمند است جهت اطلاع رسانی در زمینه برگزاری نمایشگاه حلال و دعوت از شرکت های علاقه مند مساعدت فرمایید.

جهت کسب اطلاعات بیشتر با آنانستاسیا الکساندرنا کالپاشیکوا با ایمیل:

aaak@uralcci.com و ایرینا ویکتورنا مظفروا با ایمیل: muzafarova@uralcci.com

و تلفن: ۴۷-۸۷-۲۱۴-۳۴۳-۷+ با اتاق صنعت و بازرگانی اورال تماس حاصل فرمایید.

با امیدواری به همکاری های مفید در آینده موقع را مغتنم شمرده و احترامات فائقه را نسبت به شما تجدید می نماید.

با احترام

مدیر عامل: آ.آ. بیسیدین

**Уральская
торгово-промышленная палата
(союз)**

Народной Воли ул., д. 19а,
г. Екатеринбург 620144 Россия
тел./факс: (343) 214-87-64
e-mail: uralcci@uralcci.com
http://www.uralcci.com

ОКПО 2944627

ОГРН1026600002032



**The Ural
Chamber of Commerce & Industry
(The Ural CCI)**

19A Narodnoy Voli str., Ekaterinburg
620144 Russia
phone/fax: +7 (343) 214-87-64
e-mail: uralcci@uralcci.com,
http://www.uralcci.com

ИНН/КПП 665901245/667801001

13.01.2017 № 5801-5-2/23

на № _____ от _____

О II Выставке Халяль ЭКСПО в
г.Екатеринбурге в апреле 2017г.

Е.П. г-ну Санаи,
Чрезвычайному и Полномочному
Послу Исламской Республики
Иран в РФ

Ваше Превосходительство,
позвольте засвидетельствовать Вам свое искреннее почтение и сообщить следующее.
С 20 по 23 апреля 2016 года в г. Екатеринбург при поддержке Уральской ТПП и
Правительства Свердловской области состоится II специализированная выставка для
представителей продовольственного бизнеса и специалистов пищевого производства,
выпускающих продукцию в соответствии со стандартами Халяль, а также компаний,
предоставляющих услуги в других сферах Халяль-индустрии - Халяль Экспо.

Проект направлен на привлечение внимания к сфере Халяль и наращивание
инвестиционного потенциала данной индустрии в регионе, а также на развитие
культуры местных народов, гармонизацию религиозных и межнациональных
отношений.

Основные разделы выставки:

- Продукты питания (молочная, жировая и мясная продукция, кондитерские и хлебобулочные изделия, мёд)
- Halal beauty (парфюмерия и косметика, произведенная на основе натуральных ингредиентов)
- Финансы и инвестиции (инвестиционные и финансовые возможности)
- Туризм и отдых, санаторно-курортное лечение
- Товары для лечения и оздоровления
- Литература (издательства, журналы, писатели)
- Мусульманский стиль (одежда и аксессуары, коллекции мусульманских дизайнеров России и других стран)
- Ювелирные изделия
- Работы мастеров декоративно-прикладного искусства.

Главной частью деловой программы станет I Всероссийский форум «Проблемы и перспективы развития Халяль индустрии в регионах России», где эксперты и представители бизнеса обсудят вопросы системы Халяль в России и инвестиционный потенциал регионов для развития Халяль бизнеса.

Приглашаем Вас, Ваше Превосходительство принять участие в выставке, а также будем признательны Вам, за распространение информации о выставке Халяль Экспо и оказание содействия в привлечении заинтересованных компаний.

Контактные лица в Уральской торгово-промышленной палате – Колпащикова Анастасия Александровна, e-mail: aak@uralcci.com, Музафарова Ирина Викторовна, e-mail: muzafarova@uralcci.com, тел: (343)214-87-47.

Надеемся на дальнейшее плодотворное сотрудничество и пользуясь случаем, чтобы выразить Вам уверения в своем глубоком уважении.

Президент

*С уважением,
А.А. Беседин*

А.А. Беседин

رونوشت :

- اداره اول مشترک المنافع و قفقاز
- کلیه نمایندگیهای وزارت امور خارجه در سرانگور کشور

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۱/۱۲
شماره: ۱۴۹۵۷۷



وزاره وزیر
مرکز اطلاع رسانی و امور بین الملل

بسمه تعالی

جناب آقای همایونی فر
مدیر کل محترم دفتر برنامه ریزی اقتصادی و توسعه منطقه ای

سلام علیکم

با احترام؛ به پیوست تصویر نامه شماره ۴۳۱/۲۸۶/۴۵۳۷۳۹۷ مورخ ۹۵/۱۱/۹ وزارت امور خارجه منضم به تصویر نامه سفارت جمهوری اسلامی ایران مسکو در خصوص برگزاری دومین نمایشگاه حلال (حلال اکسپو) طی روزهای ۲۰ لغایت ۲۳ آوریل ۲۰۱۷ میلادی در شهر یکاترینبورگ - روسیه جهت آگاهی، بهره برداری و اقدام مقتضی ارسال می گردد..

سید رمضان شکری، کاتب
رئیس مرکز اطلاع رسانی و امور بین الملل
لا طرح، احمد آرزوئی